

BYRRH

VIN TONIQUE et APERITIF

Agents: PAUL GELPI & SONS, New Orleans

RECOMMANDE AUX FAMILLES VENTE EN 1912: 11,000,000 DE BOUTEILLES L. VIOLET. - THUIR, FRANCE

BYRRH

ENGLISH SECTION

L'Abelle de la Nouvelle-Orléans Daily Edition.

NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited PUBLISHER.

Col. HUGUES J. DE LA VERGNE PRESIDENT AND EDITOR.

H. BEGUE, JR. MANAGER.

Phone Main 3487.

Office, 520 Conti St., between Decatur and Chartres.

Entered as second-class mail matter, at the Postoffice at New Orleans, La., under Act of March 3, 1879.

SUBSCRIPTION RATES.

Table with subscription rates for Daily Edition, Weekly Edition, and Sunday Edition in the United States and Foreign Countries.

AN OPEN LETTER.

The "Peace" Offered by Germany.

60 Wall St., New York. December 13, 1916.

Dear Sir: The word "peace" is put forward by Germany that it may serve to cover a multitude of crimes...

Not only are all these crimes to remain unpunished but their perpetrators are to be rewarded both in territory and in the fruits of pillage...

And to think that the Germans really expect this to come about, was there ever such madness in the world?

Yours very truly, MARVIN LEON.

COMMERCIAL.

Table with market prices for Spot Cotton in various locations like New Orleans, Galveston, Mobile, etc.

FINANCIAL.

Table with financial data including interest rates for various banks and public improvements.

TO THE PUBLIC.

The New Orleans Bee, No 520 Conti St., is prepared to publish in the English language in its daily paper all legal and judicial advertisements and notices...

REAL ESTATE TRANSFERS.

Mrs. Fergus Kernan to The People's Homestead Assn, lot, Pill, Webster Garfield and Bloomingdale Line, \$2000. -Rouen. Purchaser to Mrs. Margaret Kernan, same property \$2000.-Rouen.

National Conference on Marketing and Farm Credits.

To the National Conference on Marketing and Farm Credit to be held in Chicago this week, Mr. W. O. Hart has been appointed a member in consideration of his work in the Southern Commercial Congress on the Rural Credits and other cognate questions...

Louisiana.

Mr. Ernest W. Young of St. Paul, Minnesota, having in preparation a book dealing with Louisiana and having written to the State Librarian for some data therefor and the letter having been referred to Mr. W. O. Hart of the Louisiana Historical Society...

Female Help.

Any individual or firm employing female help, whether clerical or domestic, should apply to Mrs. Olivia Blanchard, U. S. Government Federal Employment Clearing House, City Hall, No charge whatever. Phone Main 854.

LETTRE D'UN PARISIEN

Suite de la 1ère page.

que au grand jour sans qu'il y ait jamais de discussion car ces gens là s'entendent comme des larrons en foire si on peut dire: Mais, direz-vous, qui empêcherait le premier venu, vous ou moi, de surenchérir et d'acquiescer le meuble ou objet d'art mis aux enchères à bon prix?...

ECHOS DU VIEUX MONDE

Suite de la 1ère page.

astique en Bretagne, jusqu'à ce qu'il fut nommé évêque de Moulins, par Léon XIII en 1893. Pie X le nomma archevêque de Rennes en 1906. Il succédait au cardinal Labouré.

SOCIÉTÉ DE SECOURS MUTUELS LES "ENFANTS DE LA FRANCE"

Les officiers et membres de cette société ont respectueusement invités à assister aux funérailles du membre ROMAIN TREBUCH, qui auront lieu des salons de F. Laudumiey & Co., Ltd., No. 1112 rue Nord Remparts, près Ursulines, aujourd'hui dimanche 17 décembre, 1916, à 8 h 30 heures, à m. Le comité d'entouragement se réunira à la 505 rue Compiègne et Bourbon à 8 h 15 heures, à m.

F. LAUDUMIEY, Président et Gérant. B. ADER, Vice-Président. EMILE ADER, Secrétaire.

LAUDUMIEY & CO. LTD. Entrepreneur de Pompes Funèbres et Embaumeurs. 1108-1112 Rue N. Remparts. PHONE HEMLOCK 406.

Dr. CAUVIN'S PILLS Laxatif et Purgatif. Le Remède Français, en Voque Effaçeur, et Agréable au Goût. Recommandé par Les Médecins Européens. (Cherchez Tous les Pharmaciens.) Agents aux Etats-Unis: E. FOUGERA & CO., Inc., New York.

LE BULLETIN DU JOUR.

Suite de la 1ère page.

de leur politique ne s'est plus impudemment affirmé. Sous les mots de défense de liberté et d'autonomie, ils apportent à la Pologne, avec le maintien de sa dislocation, l'obligation de les servir. Ils ne fixent pas les frontières du nouvel Etat qu'ils prétendent créer; mais à ce nouvel Etat ils imposent dès maintenant la charge de leur fournir des soldats, dont ils prennent la direction. Les descendants de Frédéric II et de Marie-Thérèse d'Autriche gardent leurs prises et ne rendent rien à la Pologne. Par contre, ils mettent la main sur ce qui manquait encore aux rapines ancestrales. L'exploitation de la Pologne, dans la division et la servitude, est ainsi poussée au maximum.

CHAMPAGNE

LOUIS ROEDERER Reims. Exigez l'Etoile Comme Garantie. PAUL GELPI ET FILS AGENTS. 27 RUE DECATUR Nouvelle-Orléans.

Confiseries Suprêmes

Confiseries Suprêmes. 80c la Livre. Le plaisir dans chaque boîte. En faisant vos commandes mentionnez l'Abelle N. O. P.

SANTAL MIDY

SANTAL MIDY SOLAGE EN 24 HEURES. A. CRESSON, PEINTRE-DECORATEUR ET MARBRER. 815 RUE BOURBON. En faisant vos commandes mentionnez l'Abelle N. O. P.

F. A. BRUNET

F. A. BRUNET HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLER. 313 RUE ROYALE. Phone Main 4360. La seule Grande et Unique Maison Française à la Nouvelle-Orléans.

E. G. ECUYER

E. G. ECUYER TAILLEUR, CADRES ET MOULERS. En faisant vos commandes mentionnez l'Abelle N. O. P.

PETITES ANNONCES

PROPRIETES FONCIERES A VENDRE. UNE BATISSE en briques à trois étages, No 23 rue Conti, entre les rues Bourbon et Royal. Bon rapport. S'adresser 200 rue Conti, 13-14-15.

PERSONNEL. Col. Hugues J. de la Vergne a transféré son étude d'avocat au Bureau de l'Abelle, 200 rue Conti, 16-17-18-19.

COURS DE FRANÇAIS. Leçons de langue française, littérature, etc., correspondance commerciale, conversation (prononciation particulière) de tous les dialectes par le professeur Chas. P. de Boissy d'après sa nouvelle et rapide méthode. Pour les inscriptions s'adresser au professeur Chas. P. de Boissy, 318 avenue Esplanade en ville. Phone. Hémlock 2011-2.

REOUVERTURE DE LA CURE D'EAU. La cure d'eau est de nouveau en opération, et prête à recevoir des malades. Sa réputation du passé est une garantie pour l'avenir. Cote des rues Flood et Levee. Téléphone. Hémlock 371.

LES PLUS HAUTS PRIX PAYSÉS POUR AUTO-MOBILES. 1908-1910. FORDS, FORDS, FORDS, OLIVIER, LITTON, ALUMINUM, PLYMOUTH, ZING, CHIFFONS, DÉMÊTES DE PAIN, BOUTEILLES, ETC.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.

DEMANDES. ON DEMANDE - Solliciteurs pour vendre également à des secours à la vente, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagneriez dix cents par chaque automobile vendue. Le total de cette vente servira à l'acquisition de terres et de vêtements pour les familles de ces enfants. Écrivez immédiatement. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Écrire au "Belgian Relief Committee", 19 West 44th Street, New York. 7 mar - 31 mar 1916.